



京都市内に宿泊される皆さまへ
2026.3.1～



宿泊税のご案内

From March 1, 2026 To all who are staying in the City of Kyoto
Guide to the Accommodation Tax

致各位在京都市内住宿的顾客 住宿税向导
致住宿於京都市內的各位旅客 住宿税説明
교토 시내에 숙박하시는 여러분께 숙박세 안내



宿泊料金（一人一泊あたり）

6,000円未満	200円
6,000円以上20,000円未満	400円
20,000円以上50,000円未満	1,000円
50,000円以上100,000円未満	4,000円
100,000円以上	10,000円

宿泊料金とは、いわゆる素泊まり料金とそれにかかるサービス料等のことをいい、食事代や消費税等は含みません。

Accommodation Charge(Per Person/Per Night)

Less than 6,000 yen	200 yen
6,000 yen to less than 20,000 yen	400 yen
20,000 yen to less than 50,000 yen	1,000 yen
50,000 yen to less than 100,000 yen	4,000 yen
100,000 yen or more	10,000 yen

The "Accommodation Charge" refers to the price of the room and accompanying service charges and does not include the cost of meals and consumption tax.

住宿费（每人每晚）

不足6,000日元	200日元
6,000日元以上、不足20,000日元	400日元
20,000日元以上、不足50,000日元	1,000日元
50,000日元以上、不足100,000日元	4,000日元
100,000日元以上	10,000日元

住宿费是指所谓的基本住宿费及相应的服务费，不包含餐费及消费税等。

住宿費用（每人每晚）

未達6,000日圓	200日圓
6,000日圓以上、未達20,000日圓	400日圓
20,000日圓以上、未達50,000日圓	1,000日圓
50,000日圓以上、未達100,000日圓	4,000日圓
100,000日圓以上	10,000日圓

住宿費用是指所謂的純住宿費用及其相關服務費，不包含餐費或消費稅等費用。

숙박 요금(1인 1박당)

6,000엔 미만	200엔
6,000엔 이상 20,000엔 미만	400엔
20,000엔 이상 50,000엔 미만	1,000엔
50,000엔 이상 100,000엔 미만	4,000엔
100,000엔 이상	10,000엔

숙박 요금이란, 단순한 객실 이용 요금 및 이에 따른 서비스 요금을 말하며 식사 요금 및 소비세 등은 포함되지 않습니다.

納める方

京都市内の宿泊施設に宿泊された方

支払方法

宿泊された宿泊施設にお支払いください。
(予約サイトや旅行業者へ宿泊税を支払われた方は、宿泊施設へのお支払いは不要です。)

Who pays this tax?

Those who stayed at accommodations in the City of Kyoto

Payment Method

Please pay at your accommodations.
(You do not need to pay the Accommodation Tax at your accommodations if you paid for it already through a booking website or travel agency.)

适用対象

入住京都市内住宿施設の顧客

支付方式

請向您所入住的住宿设施支付。
(若您已通过预订网站或旅行社支付了住宿费，则无需再向住宿设施支付。)

納税対象

凡住宿於京都市内住宿設施者

付款方式

請於住宿的設施現場付款。
(若已向訂房網站或旅行業者支付住宿稅者，則無需再向住宿設施付款。)

납부하시는 분

교토 시내의 숙박 시설에 숙박하신 분

지불 방법

숙박하신 숙박 시설에 지불하십시오。
(예약 사이트 또는 여행업자에게 숙박세를 지불하신 경우, 숙박 시설에 지불하실 필요가 없습니다。)

宿泊税は「国際文化観光都市としての魅力向上」と「観光の振興」に活用します。

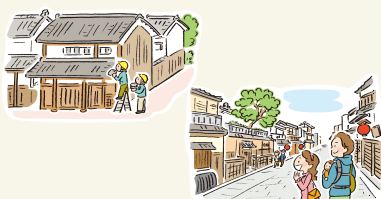
The Accommodation Tax is used to increase the city's appeal as an international tourist destination and to promote tourism.

住宿费将用于“提升国际文化旅游城市的魅力”及“促进旅游业发展”。

住宿稅將用於「提升國際文化觀光都市魅力」與「觀光振興」。

숙박세는 '국제 문화 관광도시로서의 매력 향상' 및 '관광 진흥'을 위해 활용됩니다.

文化財や景観の 保全・継承



Preserving cultural heritage and the scenery

文化遗产和景观的保护及传承

文化財與景觀的保護與傳承

문화재와 경관의 보전 및 계승

京都の伝統文化と 産業の継承・発展



Continuing and developing Kyoto's traditional culture and industries

京都的传统文化和产业的传承及发展

京都傳統文化與產業的傳承與發展

교토 전통문화와 산업의 계승 및 발전

観光課題への対策 (混雑緩和・散乱ごみ対策など)



Addressing issues caused by tourism (reducing traffic congestion and littering, etc.)

针对旅游问题的对策（缓解拥挤以及垃圾散落等问题的对策）

観光課題の対策（緩解擁擠、清理垃圾等）

관광 과제를 위한 대책 (혼잡 완화, 쓰레기 문제의 대책 마련 등)

利便性や安心安全の向上 (地下鉄ホーム柵の設置など)



Improving safety and convenience (adding gates to metro station platforms, etc.)

提升便利性及放心度和安全性（在地铁站台设置栅栏等）

提升便利性與安全性（設置地鐵月台門等）

편의성 및 안전안심 향상 (지하철 승강장 스크린도어 설치 등)

満足度向上と地域活性化 (多様なエリアの魅力発信など)



Improving tourist satisfaction and revitalizing local areas (showcasing the appeal of many areas)

提升满意度及促进地区活力（展现多元区域的魅力等）

提升旅客滿意度與促進在地活化（推廣傳遞多樣區域魅力等）

만족도 향상 및 지역 활성화 (다양한 지역의 매력 홍보 등)

宿泊税の活用について、 動画でも紹介しています。

This video also introduces the ways the Accommodation Tax is used.

您还可以观看有关住宿费使用情况的视频。

我們也將透過影片，介紹住宿稅的用途。

숙박세 활용에 관해 동영상으로도 안내해 드립니다.



お問合せ先：京都市市税事務所法人諸税室 宿泊税担当

〒604-8571 京都市中京区寺町通御池上る上本能寺前町488番地 京都市役所分庁舎地下1階

TEL

(075) 222-3156 (受付時間 平日午前8時45分～午後5時)



English

简体中文

繁體中文

한국어

Français

Italiano

Español

Deutsch